

Morgan Stanley

此版本为翻译版，如有歧义，请以英文原版为准

摩根士丹利宣布全年及第四季度业绩

全年净收入 234 亿美元，持续经营业务盈利 11 亿美元

全年每股亏损 0.93 美元，反映了支付优先股股息以及返还 TARP 资金的影响

第四季度净收入 68 亿美元；持续经营业务每股收益为 0.14 美元

因摩根士丹利债务相关信贷息差的改善，业绩受到负面影响；全年净收入以及每股盈利分别减少 55 亿美元及 2.84 美元；第四季度净收入及每股盈利分别减少 6 亿美元及 0.27 美元

公司投资银行业务全年获得强劲业绩，在全球已公布以及已完成的并购项目排名第一

纽约，2010年1月20日—摩根士丹利（纽约证券交易所代码：MS）今天宣布，截至2009年12月31日的财政年度，持续经营业务盈利11.49亿美元，而上年同期的持续经营业务亏损8.07亿美元。公司持续经营业务摊薄后每股亏损0.93美元，反映了支付优先股股息以及返还TARP资金的影响，而上年同期持续经营业务摊薄后每股亏损1.26美元。全年净收入为234亿美元，上年同期为182亿美元。由于摩根士丹利对部分长期债务信贷息差（债务相关的信贷息差）继续改善，从而使本年度净收入减少55亿美元，而上一年度净收入则因债务相关的信贷息差的恶化而增长53亿美元。公司本年度业绩与上一年度业绩的比较受到了于2009年5月31日新成立的摩根士丹利美邦合资公司业绩的影响。

非利息支出为225亿美元，较上年增长12%。非薪酬类支出为较上年减少10%。薪酬类支出144亿美元，上年为111亿美元。如前所述，公司本年度业绩与上一年度业绩的比较，包括薪酬类支出，都受到与摩根士丹利美邦相关的非利息支出的影响，合资公司增加了近19,000员工并使全公司员工总数增加了40%。

2009年第四季度，摩根士丹利持续经营业务盈利 4.13 亿美元，摊薄后每股盈利 0.14 美元，上年同期持续经营业务亏损 105.29 亿美元，或摊薄每股亏损 10.92 美元。本季度净收入 68 亿美元，而上年同期亏损 130 亿美元。自金融市场经历了前所未有的波动后，上年第四季度业绩因摩根士丹利债务相关的信贷息差改善而对收入做出 60 亿美元向下调整，而 2009 年第四季度收入向下调整为 6 亿美元。本季度持续经营业务年化平均普通股股本回报率为 2.1%。

第四季度非利息支出为 62 亿美元，而上年同期为 23 亿美元。薪酬类支出 38 亿美元，而上年同期为负 7 亿美元。非薪酬类支出较上年减少 18%，主要反映了公司降低成本的措施，商业活动的减少以及上年所发生的 7.25 亿美元的商誉和无形资产非现金损失计提。如前所述，本季度业绩与上年同期业绩的比较时，须考虑到成立摩根士丹利美邦所带来的影响。

全年税金收益为 3.36 亿美元，摊薄后每股合 0.28 美元，主要反映了来自美国以外收益税率较预估有所降低，使用本国税额抵扣以及利用净营业亏损获得税额减免。

摩根士丹利全年净利润为 13.46 亿美元，摊薄后每股亏损 0.76 美元（由于优先股派息及偿还 TARP 所做出的调整），而上年公司净亏损 2.46 亿美元，摊薄后为每股亏损 0.71 美元。2009 年第四季度摩根士丹利净利润为 6.17 亿美元，摊薄后为每股 0.29 美元，而上年同期公司净亏损 109.53 亿美元，摊薄后为每股亏损 11.35 美元。

全年业务亮点

- 投资银行业务表现强劲，承销业务收入较上年增长 61%。摩根士丹利在全球已公布以及已完成的并购项目排名中名列第一。
- 销售和交易业务获净收入 86 亿美元，其中包含 55 亿美元债务相关信贷息差持续改善所致的亏损。
- 全球财富管理业务净收入 94 亿美元，客户资产达到 1.6 万亿美元，全球客户代表人数达到 18,135 人。
- 在资产管理业务方面，持续经营业务税前亏损 6.73 亿美元，主要受到商业银行业务亏损的影响，但也因核心业务连续四个季度的盈利而得到缓解。此外，第四季度核心业务获得 90 亿美元资金净流入。

- 在房地产市场整体走低的情况下，公司业绩中，包括已终止经营业务在内，反映了房地产投资方面的 19 亿美元亏损。
- 非薪酬类支出继续反映了公司的支出缩减计划以及商业活动的减少。公司全年按正常化基础较上年节省支出近 11 亿美元，超过公司早先公布的全年节省 8 亿美元的目标。

首席执行官兼总裁詹姆士·格尔曼(James P. Gorman)表示：“在公司和整个金融服务行业经历重大转变的一年里，在摩根士丹利员工的努力下我们的业绩取得了很大的进步，同时那些将在未来几年中对推进公司业务具有关键意义的战略上我们也获得了重大的进展。在过去的一年中，我们提前完成了与美邦的合资事宜；继续拓展了与三菱日联的战略合作；并向 Invesco 出售了 Van Kampen 和我们的零售资产管理业务。我们的长期战略目标是成为以客户为中心的业内领先者，我们在投资银行业务保持了强劲业绩——在全球已公布以及已完成的并购项目排名中名列第一——在销售与交易部门聘用了 350 多位专业人士，包括为固定收益业务、股票和大宗经纪业务输入了关键的高层领导人，以此来与我们的客户建立更为深厚和广泛的关系。”

“在第四季度里，我们发生了重要的变化，我们进一步加强了各业务部门的领导层，确保我们拥有经验多元化以及技能互补的领导团队以继续建设并强化我们的全球业务网络。尽管市场仍然极具波动性，但我们深信在过去一年中所采取的各项举措将会确保摩根士丹利能够完善布局，更好地服务于我们的客户，抓住市场机遇，给我们的股东带来卓越的回报。”

关于摩根士丹利

摩根士丹利是一家全球领先的国际性金融服务公司，业务范围涵盖投资银行、证券、投资管理以及财富管理。公司在全球 37 个国家设有超过 1,200 家办事处。公司员工竭诚为各地企业、政府机关、事业机构和个人投资者提供服务。如欲获得更多有关摩根士丹利的资料，请登录网站 www.morganstanley.com 浏览。